



BlueScope

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

ဇန်နဝါရီလ ၂၀၁၉

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## မာတိကာ

နိဒါန်း..... 3

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း..... 4

    ကျင့်ဝတ်နှင့် သက်ဆိုင်မှု..... 4

    ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကူညီပံ့ပိုးမှု..... 5

    ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း ရေးဆွဲမှု ..... 7

    ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း အသေးစိတ် လမ်းညွှန်ချက် ..... 8

        A.လုပ်ငန်း ဝုဏ်သိက္ခာနှင့် ကျင့်ဝတ်များ ..... 8

        B.လူမှုရေးနှင့် A လုပ်ငန်း အခြေအနေများ..... 10

        C.ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ..... 13

        D.ပတ်ဝန်းကျင် ..... 16

ကုစားဖြေရှင်းရေးနှင့် နှစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများ..... 17

ကျင့်ဝတ်ရေးရာ A ရေးပေါ်လှိုင်း..... 20

ကိုးကားချက်များ ..... 20

စာရွက်စာတမ်း ထိန်းချုပ်မှု		ပြောင်းလဲမှုများ၏ A နှစ်ချုပ်
ပြင်ဆင်သူ-	Tania Archibald <small>ဘဏ္ဍာရေး A ရာရှိချုပ်</small>	စာရွက်စာတမ်း A သစ်။
တရားဝင်ခွင့်ပြုသူ-	BlueScope ELT	
စာရင်းသွင်းသူ-	M.Anderson <small>စာရွက်စာတမ်း ထိန်းချုပ်ရေး A ရာရှိ</small>	

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## နိဒါန်း

BlueScope တွင် "ကျွန်ုပ်တို့၏ သံနွဲ့ဌာန" က ကျွန်ုပ်တို့ကို လမ်းညွှန်ပေးသည်။ ယင်းမှာ ကျွန်ုပ်တို့၏ စံ စံတန်ဖိုးများနှင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ ဖောက်သည်များ၊ ကုန်စည်ထောက်ပံ့သူများ၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ ဝန်ထမ်းများ၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှယ်ယာရှင်များနှင့် ကျွန်ုပ်တို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သော ဒေသများ၏ A ရေးကြီးမှုကိုပါ A ဇ A လေး A နက် စဉ်းစားထားသည့် စည်းမျဉ်းများကို စာဖြင့်ရေးသား ဖော်ပြထားချက်ဖြစ်သည်။ "ကျွန်ုပ်တို့၏ သံနွဲ့ဌာန" ကို ၂၀၀၁ ခုနှစ်တွင် BlueScope ဝန်ထမ်းများက စတင်ရေးဆွဲခဲ့ပြီး ထို A ချိန်မှစ၍ ကျွန်ုပ်တို့၏ လုပ်ဆောင်ချက်များနှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်များကို လမ်းညွှန်ပေးကာ မှန်ကန်သော A ရ A ရာများကို ရွေးချယ်လုပ်ဆောင်ရန် ကျွန်ုပ်တို့ကို A ဘေးပေးပံ့ပိုးလာခဲ့ပါသည်။

BlueScope သည် BlueScope ၏ ထုတ်ကုန်များနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများကို ဈေးကွက်သို့ A ရောက် ပို့ဆောင်ရာတွင် ပါဝင်သော လုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သူ A ဘေးလုံး A တွက် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူ လူမှုရေးနှင့် စီးပွားရေးဆိုင်ရာ ရေရှည်စံတန်ဖိုးကို ဖန်တီး၊ ကာကွယ်၊ ပျိုးထောင်မြှင့်တင်ပေးသည့် ရင်းမြစ်များကို ရေရှည်တည်တံ့အောင် ထိန်းသိမ်းပေးမည့် A လေ့ A ထများကို ကတိပြုဆောင်ရွက်ပါသည်။

2018 ခုနှစ် A စောပိုင်းတွင် BlueScope သည် ရင်းမြစ်များကို တာဝန်သိသိ စီမံခန့်ခွဲခြင်း - သဘာဝသယံဇာတ ရင်းမြစ်များကို တာဝန်သိသိ စီ

စီမံခန့်ခွဲခြင်း A တွက် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ စံနှုန်းဆိုင်ရာ တရားဝင်စံနှုန်းတစ်ခုကို မိမိတ်ဆက်ပေးခဲ့ပါသည်။ ဤစာရွက်စာတမ်းသည် ရင်းမြစ်များကို ရေရှည်တည်တံ့အောင် ထိန်းသိမ်းပေးမည့် A လေ့ A ထများကို ကျွန်ုပ်တို့၏ ကတိပြုဆောင်ရွက်ချက်၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိပုံ A ဆ

A ဆင့်ဆင့်မှ လက်တွဲဖော်များကို မိတ်ဖက်ပြုဆောင်ရွက်ရန် ကျွန်ုပ်တို့၏ ချဉ်းကပ်ပုံနှင့် ကျွန်ုပ်တို့ လက်ခံယုံကြည်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့၏ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများလည်း ကတိပြုဆောင်ရွက်ရန် မျှော်လင့်ထားသည့် စည်းမျဉ်းများကို ဖော်ပြထားပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ရည်မှန်းချက်မှာ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ရွေးချယ်ခြင်း၊ လုပ်ဆောင်ပုံ စောင့်ကြည့်ခြင်းနှင့် စဉ်ဆက်မပြတ် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု A ပါ A ဝင် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရင်းမြစ်များကို စီမံဆောင်ရွက်မှုများ A တွင်း ရေရှည်တည်တံ့အောင် ထိန်းသိမ်းမှု စည်းမျဉ်းများကို ထည့်သွင်းထားကြောင်း သေချာစေရန်ဖြစ်ပါသည်။

ရင်းမြစ်များကို တာဝန်သိသိ စီမံခန့်ခွဲခြင်း A တွက် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ စံနှုန်းသည် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများက BlueScope ၏ သဘောထားနှင့် မျှော်မှန်းချက်များ၊ ဤကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း A တွက် A ဓိက ဆက်ဆက်စပ်စာရွက်စာတမ်းကို နားလည်စေရန် A ဓိကကျသော ရင်းမြစ်တစ်ခုဖြစ်ပါသည်။

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ် စည်းမျဉ်း

ဤကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်းတွင် BlueScope ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများအတွက် အနိမ့်ဆုံး စံ စံနှုန်းများကို ဖော်ပြထားပါသည်။ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများအနေဖြင့် ဤကျင့်ဝတ်ပါ မျှော်မှန်းချက်များနှင့် ပြည့်မီစေရန်အတွက် နေထိုင်ကြပြီး ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိပုံ အဆင့်ဆင့်တွင် ၎င်းတို့၏ ကိုယ်ပိုင် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများ သိစေရန် ဤမျှော်မှန်းချက်များကို ၎င်းတို့နှင့်အတူ မျှဝေမည်ဟုလည်း ကျွန်ုပ်တို့ မျှော်လင့်ထားပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများအနေဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့နှင့်သာမက ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိပုံ အဆင့်ဆင့်ရှိ မိတ်ဖက်များနှင့်လည်း လက်တွဲဆောင်ရွက်ပြီး အခက်အခဲများကို ဖော်ထုတ်ကာ တိုးတက်စေရန်အတွက် လုပ်ဆောင်ကြရန် တိုက်တွန်းပါသည်။

### ကျင့်ဝတ်နှင့် သက်ဆိုင်မှု

ဤကျင့်ဝတ်သည် BlueScope ၏ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများ၊ တစ်ဆင့်ခံ ကန်ထရိုက်တာများ အပါအဝင် ကန်ထရိုက်တာများအားလုံးနှင့် သက်ဆိုင်မှုရှိပါသည်။ ဤကျင့်ဝတ်သည် အချိန်ပိုင်း သို့မဟုတ် ယာယီအလုပ်သမားများ၊ အသက်ရှယ်မှု၊ ကျားမ မရွေး၊ အလုပ်သမားများနှင့် ပြည်တွင်းနှင့် ပြည်ပမှ ရေရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများကဲ့သို့ အားနည်းချက်ရှိသည့် လူများသာပါဝင်သည်ဟု ကန့်သတ်ထားခြင်းမဟုတ်ဘဲ အလုပ်သမားအားလုံးအပေါ် သက်ရောက်ပါသည်။

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများအနေဖြင့် သက်ဆိုင်သော ဥပဒေစည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဥပဒေစည်းမျဉ်းများသည် ဤကျင့်ဝတ်လောက် တင်းကျပ်မှုမရှိသည့် ဖြစ်ရပ်များရှိပါက ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် BlueScope ၏ လုပ်ငန်း ကတိပြုဆောင်ရွက်ချက်နှင့် ရင်းမြစ်များကို တာဝန်သိသိ စီမံခန့်ခွဲခြင်းအတွက် သတ်မှတ်ချက် တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းအဖြစ် ဤကျင့်ဝတ်ကို မျှော်မှန်းချက်များကို ထိန်းသိမ်းထားရပါမည်။

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူA တွက် A ကုA ညီ

ကျွန်ုပ်တို့သည် မိမိတို့နှင့် တူညီသော စံတန်ဖိုးများရှိသည့် လုပ်ငန်းကြီး၊ လုပ်ငန်းငယ်များနှင့် မိတ်ဖက်ပြုဆောင်ရွက်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် မိမိတို့၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် မျှော်မှန်းချက်များကို ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများA ဘေး သိသိစေပြီး ရင်းမြစ်များကို တာဝန်သိသိ စီမံခန့်ခွဲခြင်းA တွက် ကျွန်ုပ်တို့၏ သဘောထားနှင့် ကိုက်ညီအောင် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ၏ ဆောင်ရွက်မှုကို A ခါA ဘေးလျော်စွာ သုံးသပ်ပါမည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် လက်ရှိနှင့် A လားA လာရှိသော ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူA သစ်များA နေဖြင့် ၎င်းတို့လုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်ပုံသည် BlueScope ၏ မျှော်မှန်းချက်များနှင့် ကိုက်ညီကြောင်း ပြသရန်နှင့် ရင်းမြစ်များကို တာဝန်သိသိ စီမံခန့်ခွဲခြင်းA တွက် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ စံနှုန်းနှင့် ဤကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်းရှိ A သေးစိတ် လမ်းညွှန်ချက်တွင် ဖော်ပြထားသည့် စည်းမျဉ်းများကို ကတိပြုဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့၏ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများA နေဖြင့် ဤကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်းကို ၎င်းတို့ လိုက်နာမှုရှိ၊ မရှိမရှိ စောင့်ကြည့်ရန်နှင့် ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများနှင့် ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိမှုအ ဆင့်ဆင့်တွင် ပြဿနာများ သို့မဟုတ် A ခက်A ခဲများရှိပါက BlueScope သို့ ဆက်သွယ်ပြောဆိုရန် သတ်မှတ်ထားပါသည်။ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများA နေဖြင့် ဤကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်းကို လိုက်နာမှုA ဘေး A ကဲဖြတ်ပေးမည့် BlueScope လုပ်ငန်းစဉ်များကိုလည်း လိုက်နာရပါမည်။ ယင်းတွင် A ချက်A လက်များ တောင်းဆိုခြင်းA ဘေး တံ့ပြန်ဆောင်ရွက်ခြင်း ပါဝင်ပြီး လုပ်ငန်းခွင်သို့ လာရောက်စစ်ဆေးမှုများ၊ ပြင်ပA ဖွဲ့A စည်း A က A ကဲဖြတ်စစ်ဆေးမှုများနှင့် ပြုပြင်တည့်မတ်မှု A စီA စဉ်များလည်း ပါဝင်နိုင်ပါသည်။

ဤကျင့်ဝတ်၏ ရည်ရွယ်ချက်မှာ ကျွန်ုပ်တို့၏ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများA ပေါ် မလိုအပ်သော သတ်မှတ်ချက်များ သို့မဟုတ် တာဝန်ဝတ္တရားများ ချမှတ်ရန် မဟုတ်ပါ။ ဤကျင့်ဝတ်၏ သတ်မှတ်ချက်များA ပေါ် A ကဲဖြတ်မှုမှန်သမျှသည် ဖြစ်လာနိုင်သည့် A နှုတ်အော်A ပေါ် A ခြေခံလုပ်ဆောင်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ဆိုလိုသည်မှာ ဤကျင့်ဝတ်မှ ဖော်ပြဆောင်ထားသည့် A နှုတ်အော်များကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရာတွင် ၎င်းတို့၏ ဖြေရှင်းပုံနည်းလမ်း၏ ထိရောက်မှုကို A ကဲဖြတ်သောA ခါ A ဖွဲ့A စည်း၏ A ရွယ်အ စား၊ A တ A တိုင်းA တာနှင့် လုပ်ဆောင်ချက်များကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ မျှော်မှန်းချက်များမှာ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းများနှင့် ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိမှု A ဆ A ဆင့်ဆင့်နှင့် ဆက်စပ်သည့် A နှုတ်အော်များကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန် လုံလောက်သော လုပ်ဆောင်ချက် A သင့်ရှိနေရန်ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ စည်းမျဉ်းA ပေါ် ပြင်းပြင်းထန်ထန် ချိုးဖောက်မှုများA တွက် "လုံးဝ လက်သင့်မခံခြင်း" သဘောထား ရှိသော်လည်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရာတွင် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများ ရင်ဆိုင်ရသော စစ်မှန်သည့် A ခ



# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

A ခက်A ခဲများA ပေါ်

မျက်နှာလွှဲခဲပစ် လုပ်မည်မဟုတ်ကြောင်း မှတ်သားရန် A ရေးကြီးပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ပထမဆုံး ရည်မှန်းချက်မှာ ထိုကဲ့သို့ A ခက်A ခဲများကို ဖော်ထုတ်၍ ကု

ကုစားဖြေရှင်း၍ ပြန်လည်မဖြစ်ပွားစေရန် လုပ်ဆောင်ချက်များ A သင့်ရှိကြောင်း သေချာစေရန်ဖြစ်ပါသည်။

။ ထို့နောက်

ကျွန်ုပ်တို့ A နေဖြင့် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူသည် ပြန်လည်မဖြစ်ပွားစေရန် ကတိပြုဆောင်ရွက်ရုံသာမက လူ

လုပ်နိုင်စွမ်းလည်းရှိကြောင်း ထပ်ခါပြန်လည်ဖြစ်ပွားမှု မရှိသရွေ့ ကျွန်ုပ်တို့သည် A များA ဘေးဖြင့် ၎င်းတ

၎င်းတို့နှင့် ဆက်လက် A လုပ်လုပ်ပါမည်။ ကျွန်ုပ်တို့က ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူတစ်ဦးထံ ပြောဆိုထားသည့် ကွ

ကျွန်ုပ်တို့၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် မျှော်မှန်းချက်များကို ဆက်တိုက် မလိုက်နာပါက BlueScope သည်

လုပ်ငန်းဆက်ဆံရေးကို A ဆုံးသတ်လိုက်နိုင်ပါသည်။

ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်းနှင့် စပ်လျဉ်းပြီး မေးမြန်းလိုသည်များ ရှိပါက ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများ A နေဖြင့် BlueScope ဝယ်ယူရေး ကိုယ်စားလှယ်ထံ ဆက်သွယ်ရန် တိုက်တွန်းပါသည်။

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း ရေးဆွဲမှု

နိုင်ငံတကာတွင် လွှမ်းမိုးသော မူဝါဒဘောင်များ၊ လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ A ဧ  
A ကောင်းဆုံး ဆောင်ရွက်ချက်များ၊ ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ A ကဲဖြတ်မှု A စီA စဉ်များA ပြင် ကျွန်ုပ်တို့နှင့် လူ  
လုပ်ငန်းတူသူများနှင့် ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိပုံ A ဆင့်ဆင့်မှ မိတ်ဖက်များA ပေါ် ခိုင်မာကောင်းမွန်  
မွန်သော သုတေသနပြုမှုနှင့် ၎င်းတို့နှင့်ယှဉ်၍ စံသတ်မှတ်မှုတို့ လူ  
လုပ်ဆောင်၍ ကျွန်ုပ်တို့၏ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်းကို ရေးဆွဲထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ကျင့်ဝတ်ကို ဧA ဘက်ပါ ကဏ္ဍ ၄ ခုA ပေါ်တွင် A ခြေခံထားပါသည်-

- (က) လုပ်ငန်း ဂုဏ်သိက္ခာနှင့် ကျင့်ဝတ်များ
- (ခ) လူမှုရေးနှင့် A လုပ်A ခြေA နေများ
- (ဂ) ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး
- (ဃ) ပတ်ဝန်းကျင်

ဤကျင့်ဝတ်ကို ရေးဆွဲရာတွင် ဧA ဘက်ပါA စီA စဉ်များကို ထည့်သွင်းစဉ်းစား၍ ပေါင်းစပ်ထားပါသည်-

- ကျင့်ဝတ်နှင့်A ညီ ရောင်းဝယ်ဆောင်ရွက်မှု နည်းလမ်းများ (ETI) ဆိုင်ရာ A ခြေခံကျင့်ဝတ်
- ကမ္ဘာ့ကုလသမဂ္ဂ၏ ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ တရားဝင် သဘောတူညီချက် (UNG) ၏ လမ်းညွှန်စည်းမျဉ်း ၁၀ ခု
- A ပြည်ပြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေငြာစာတမ်း (UDHR)
- တာဝန်သိသိဆောင်ရွက်မှုဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းမဟာမိတ်A ဖွဲ့ (RBA) ၏ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း
- တာဝန်ယူမှုရှိသော စတီးလ်လုပ်ငန်း(Responsible Steel) ၏ မူကြမ်း စံနှုန်းများ

ဧA ဘက်ပါ BlueScope စာရွက်စာတမ်းများသည် ဤကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်းကို လမ်းညွှန်ပံ့ပိုးပေးပါသည်-

- ကျွန်ုပ်တို့၏ သံနွိဋ္ဌာန်
- BlueScope လုပ်ငန်း ကျင့်ဝတ်ဆိုင်ရာ လမ်းညွှန်ချက်
- BlueScope ရင်းမြစ်များကို တာဝန်သိသိ စီမံခန့်ခွဲခြင်းA တွက် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ စံနှုန်း

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း A သေးစိတ် လမ်းညွှန်ချက်

### (က) လုပ်ငန်း ဂုဏ်သိက္ခာနှင့် ကျင့်ဝတ်များ

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် လုပ်ငန်း ဆက်နွယ်မှု A ဘေးလုံးတွင် A [ A မြင့်ဆုံး ဂုဏ်သိက္ခာစံနှုန်းများနှင့် ပွင့်လင်းမြင်သာမှုကို ထိန်းသိမ်းရမည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့ ၎င်းတို့လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့် နေရာတိုင်းရှိ သက်ဆိုင်ရာ ပုဒ်များကို လိုက်နာရပါမည်။ BlueScope သည် လာဘ်ပေးလာဘ်ယူ၊ A ကျင့်ပျက်ခြစားမှုနှင့် တရားမဝင် လုပ်ဆောင်ချက်များ A ပေါ် လုံးဝ လက်သင့်မခံသည့် သဘောထားရှိပြီး သတိပြုမိသော သိ သို့မဟုတ် သံသယရှိသော လွှဲမှားဆောင်ရွက်မှု မှန်သမျှကို A စီရင်ခံရန် တိုက်တွန်းပါသည်။

### (က.၁) ပွင့်လင်းမြင်သာမှု

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်များ၊ ပါမစ်များနှင့် လိုင်စင်များ၏ တိကျမှန်ကန်မှုနှင့် ပွင့်လင်းမြင်သာမှု မှတ်တမ်းများကို ထိန်းသိမ်းထားရမည်။ လုပ်ငန်း ဂုဏ်သိက္ခာနှင့် ကျင့်ဝတ်များ၊ လူမှုရေးနှင့် A လုပ် A ခြေ A နေများ၊ ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်များတွင် ကျကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုတို့နှင့် ပတ်ပတ်သက်လာလျှင် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ပွင့်လင်းမြင်သာသော ပုံစံဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်၍ သင့်လျော်သော ပြင်ပ A ဖွဲ့ A စည်း A ကဲဖြတ်ချက်များ A တွက် ပွင့်လင်းရိုးသားမှုရှိရမည်။

### (က.၂) ကျင့်ဝတ်များနှင့် A ကျင့်ပျက် ခြစားမှု တိုက်ဖျက်ရေး

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက် စံနှုန်းများ၊ ကျင့်ဝတ်များနှင့် A က A ကျင့်ပျက် ခြစားမှု တိုက်ဖျက်ရေးတို့တွင် ရှင်းလင်းသော မျှော်မှန်းချက်များ သတ်မှတ်ထားရမည်ဖြစ် ဖြစ်ပြီး လေးစားလိုက်နာမှု A ကြောင်း သိရှိရန်နှင့် A ၊ A ဘေးပေးမြှင့်တင်ရန် A လုပ်သမားများနှင့် ဝန်ထမ်း A ဘေးလုံး A တွက် သင်တန်းပေးရပါမည်။ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် A ဖွဲ့များ A တွက် ကျင့်ဝတ်များ သို့မဟုတ် A ကျင့်ပျက်ခြစားမှုတို့ကို တိုက်ကြားရန် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတစ်ခုနှင့် A ဆိုပါကိစ္စရပ်များနှင့် စပ်လျဉ်းသော တိုက်ကြားချက်များကို စုံစမ်းစစ်ဆေးရန် လုပ်ငန်းစဉ်များ ထားရှိသင့်ပါသည်။



# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## (က.၃) စီမံခန့်ခွဲမှု စနစ်များ

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် လေးစားလိုက်နာမှုဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက်များကို ပံ့ပိုးထိန်းသိမ်းရန်နှင့် တိုးတက်မှုများကို တွန်းအားပေးရန် စီမံခန့်ခွဲမှု စနစ်တစ်ခု သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းစဉ်များ လုပ်ဆောင်ထားရှိရမည်ဖြစ်သည်။

ယင်းတွင်-

- စီမံခန့်ခွဲမှု A ဖွဲ့ သို့မဟုတ် A ကြီးတန်းမန်နေဂျာ၏ တာဝန်ခံမှု
- ရင်းမြစ်များကို တာဝန်သိသိ စီမံခန့်ခွဲခြင်း A လေ့လာ ထုတ်ပြန်ချက်တစ်ခု
- လုပ်ငန်းခွင် ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်းနှင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်များနှင့် စပ်စပ်လျဉ်းသည့် ထုတ်ပြန်ချက်တစ်ခု
- စီမံခန့်ခွဲမှု လုပ်ငန်းစဉ်များကို သင်တန်းပေးခြင်း၊ စောင့်ကြည့်မှု၊ ကဲဖြတ်ခြင်းတို့ ပါဝင်သင့်ပါသည်။

## (က.၄) တွင်းထွက်သယံဇာတ ရင်းမြစ်များကို တာဝန်သိသိ စီမံခန့်ခွဲခြင်း

တွင်းထွက်ပစ္စည်း ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ၎င်းတို့ထုတ်လုပ်သည့် ထုထုတ်ကုန်များရှိ ရှားပါး၍မာကြောပြီးဖြူသော သတ္တုဓာတ်စင်တစ်မျိုး (Tantalum)

၎င်း သံဖြူခြစ်စင်၊ A ဖြိုက်နက်နှင့် ရွှေတို့သည် လူ

လူ A ခွင့်အရေး ပြင်းပြင်းထန်ထန် ချိုးဖောက်မှုများကို ကျူးလွန်သူများဖြစ်ကြသော (ပမာ ကွန်ဂိုဒီမိုကရက်တစ် သမ္မတနိုင်ငံ သို့မဟုတ် ကပ်လျက်နိုင်ငံရှိ) လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များအား တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ ငွေကြေးထောက်ပံ့ပေးခြင်း သို့မဟုတ် A က

A ကျိုးပြုခြင်းမရှိကြောင်း ကျ

ကျိုးကြောင်းသင့်လျော်စွာ A ဘမခံနိုင်ရန် လုပ်ဆောင်ချက်များ ထားရှိရမည်။ ကု

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ဤတ

ဤတွင်းထွက်ပစ္စည်းများ ထွက်ရှိရာရင်းမြစ်နှင့် နှစ်ကာလ A လိုက် စီစဉ်ထားသော A ဧ

A ထောက်အား မှတ်တမ်းများကို ကြိုတင် စစ်ဆေးအဲဒါကဲဖြတ်ရမည်ဖြစ်ပြီး ဖောက်သည်များက ကြ

ကြိုတင် စစ်ဆေးအဲဒါကဲဖြတ်မှု ဆောင်ရွက်ချက်များကို တောင်းဆိုပါက ရရှိနိုင်စေရန် လုပ်ဆောင်ပေးရပါမည်။

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## (ခ) လူမှုရေးနှင့် A လုပ်ငန်းခွင်အခြေအနေများ

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် နိုင်ငံတကာက ထုတ်ပြန်ကြေညာထားသည့် လူ့ခွင့်ရေးများကို ကာကွယ်ခြင်းအပေါ် ထောက်ခံလေးစားရမည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့သည် လူ့ခွင့်ရေး ချိုးဖောက်မှုများ ကျူးလွန်မှုမရှိကြောင်း သေချာစေရမည်။ BlueScope သည် A တင်းအမြေခိုင်းစေခံရသော A လုပ်ငန်းခွင် ကလေးလုပ်သားရှိခြင်းအပေါ် လုံးဝလက်သင့်မခံသည့် ရပ်တည်ချက်ရှိပါသည်။

### (ခ.၁) ခန့်အပ်ငှားရမ်းခြင်း၊ စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေးနှင့် ထုတ်ပယ်ရပ်စဲမှုဆိုင်ရာ လုပ်ဆောင်ချက်များ

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများအနေဖြင့် ခန့်အပ်ငှားရမ်းခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်များ၊ A လုပ်ငန်းခွင် ကိုင်စာချုပ်များနှင့် ထုတ်ပယ်ရပ်စဲမှုဆိုင်ရာ လုပ်ဆောင်ချက်များသည် ကျင့်ဝတ်နှင့်ညီပြီး A နိမ့်ဆုံးအနေဖြင့် သက်ဆိုင်ရာ ပုဒ်မများနှင့် စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာကြောင်း သေချာစေရန် လုပ်ဆောင်ချက်များ ထားရှိရပါမည်။ A လုပ်ငန်းခွင်အပေါ် စည်းမျဉ်းများဆိုင်ရာ စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေး လုပ်ဆောင်ချက်များကို ရှုရှင်းရှင်းလင်းလင်း သတ်မှတ်၍ A လုပ်သမားများကို ပြောဆိုထားရပါမည်။ ပြင်ပအဖွဲ့အစည်း A လုပ်သမား ငှားရမ်းရေး အဖွဲ့များနှင့် တွဲဖက်အလုပ်လုပ်သော ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများအနေဖြင့် ခန့်အပ်ငှားရမ်းခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်များသည် ကျင့်ဝတ်နှင့်ညီကြောင်း သေချာစေရန် ၎င်းတို့၏ ကိုယ်ပိုင် ကြိုတင် စစ်ဆေးမှုကို လုပ်ဆောင်ရပါမည်။

### (ခ.၂) ငယ်ရွယ်သော လုပ်သားများနှင့် ကလေးလုပ်သား

သက်ဆိုင်ရာ ပုဒ်မ A ရှိ နိမ့်ဆုံး အသက်ရွယ် သို့မဟုတ် အသက် 15 နှစ်အရွယ်၊ ယင်းနှစ်ခုအနက် ပိုကြီးသည့် အသက်ရွယ်အောက်ရှိ ကလေးလုပ်သားများ အသုံးပြုခြင်းကို ခွင့်မပြုပါ။ (A သက် 15 နှစ်ထက်ကြီးသော်လည်း 18 နှစ်မပြည့်သေးသည့်) ငယ်ရွယ်သော A လုပ်သမားများ ရှိနေပါက ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ငယ်ရွယ်သော A လုပ်သမားများအား လုံလောက်စွာ ကာကွယ်ပေးခြင်းနှင့် ၎င်းတို့၏ ၎င်းတို့၏ ပညာရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် ပညာဆက်လက်သင်ယူခြင်းနှင့် ပတ်သက်ပြီး သက်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာရပါမည်။

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## (ခ.၃) A တင်းအ ကျပ် စေခိုင်းခံရသည့် A လုပ်

A တင်းအ ကျပ် စေခိုင်းခံရသည်။ မဖြစ်မနေလုပ်ရသည့် သို့မဟုတ် ဆန္ဒမပါသည့်၊ ကတိခံဝန်ချက် ရေ ရေးထိုး၍ သို့မဟုတ် စာချုပ်ချုပ်ဆို၍ လုပ်ရသောလုပ်သားများ၊ A ကျပြီးကျနေသော A လုပ်သမားများ၊ ကွ ကျွန်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် လူကုန်ကူးခံရသော A လုပ်သမားများကို A သုံးမပြုရပါ။ ယင်းတွင် လူ လူများကို ခြိမ်းခြောက်၍၊ ဖိအားပေး၍၊ A ကျပ်ကိုင်၍ သို့မဟုတ် A လုပ်သမား ဝန်ဆောင်မှုများကို လိ လိမ်လည်ပြောဆို၍ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း၊ A လုပ်ခန့်ခြင်းနှင့် လွှဲပြောင်းခြင်းတို့လည်း ပါဝင်ပါသည်။

A တင်းအ ကျပ် စေခိုင်းခံရသည့် A လုပ်၏ ယေဘုယျ ညွှန်ပြချက် A ချို့မှ-

- ပြစ်ဒဏ်များ
- A တင်းအ ကျပ် စေခိုင်းခံရခြင်း
- ခြိမ်းခြောက်မှု၊ ကျပ်ကိုင်ခံရမှု၊ A ဘက်တွင် A လုပ်လုပ်၍ နေထိုင်ရခြင်း
- A ထောက်အထား စာရွက်များ သို့မဟုတ် ပတ်စပို့ (passport) ကို ထုတ်ပေးသည့် သိမ်းထားခြင်း
- A လုပ်မှ ထွက်ရန် မဖြစ်နိုင်ခြင်း

## (ခ.၄) ထိပါးစော်ကားခြင်းနှင့် မတရားဖိနှိပ်ခြင်း

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ၊ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ၊ နှု နှုတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးစော်ကားခြင်း၊ ရို ရိုက်နှက်ပြစ်ဒဏ်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ A ကျပ်ကိုင်ခြင်းကဲ့သို့ ရက်စက်သော သိ သို့မဟုတ် လူမဆန်သော ပြစ်ဒဏ်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် မတ မတရားဖိနှိပ်ခြင်းတို့သည် A လုပ်ခွင်တွင် လုံးဝမရှိကြောင်း သေချာစေရမည်။ ကု ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ကြီးကြပ်ရေးမှူးများနှင့် မန်နေဂျာများ A ပ A ပါ A ဝင် A လုပ်သမား A ဘေးလုံး A တွက် ထိပါးစော်ကားမှုနှင့် မတရားဖိနှိပ်မှု ကာ ကင်းဝေးသော A လုပ်ခွင်တစ်ခု ထိန်းသိမ်းထားရှိခြင်းဆိုင်ရာ သင်တန်းကို စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးရပါမည်။

## (ခ.၅) ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် A သက်၊ လိင် A မျိုး A စား၊ လိင်စိတ်တိမ်းညွတ်မှု၊ လူမျိုး၊ ကိ ကိုးကွယ်ယုံကြည်မှု၊ မသန်စွမ်းမှု၊ ကိုယ်ဝန်ရှိမှု၊ နိုင်ငံရေး A သင်း A ဖွဲ့တွင် ပါဝင်မှု သိ သို့မဟုတ် သမဂ္ဂ A ဖွဲ့တွင်ပါဝင်မှုစသည့် A ချက်များ A ပေါ် မူတည်၍ တ တရားပါပဒေနှင့် မညီညွတ်သော ခွဲခြားဆက်ဆံမှု ကင်းစင်သည့် A လ A လုပ်ခွင်တစ်ခု ဖြစ်လာရန် ကတိပြုဆောင်ရွက်ရပါမည်။ A လုပ် A ကိုင် A တွက် A လုပ်သမားများကို A ခ A ခွင့် A ရေးတန်းတူ ပေးရပါမည်။

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## (ခ.၆) လွတ်လပ်စွာ A သင်းA ဖွဲ့ဝင်ခြင်း

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် A လုပ်သမားများက A လုပ်သမား A သင်းA ဖွဲ့တစ်ခုတွင် A ဖွဲ့ဝင် A ဖြစ် ပါဝင်ရန် သို့မဟုတ် မပါဝင်ရန် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင် ရွေးချယ်ခွင့်ကို လေးစားရပါမည်။

## (ခ.၇) နှစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများ

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် A လုပ်သမားများအနေဖြင့် လက်တုံ့ပြန်ခံရမည်ကို ကြောက်ရွံ့နေစရာမလိုဘဲ ပြဿနာများကို တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် နှစ်နာချက် တင်ပြရန် နည်းလမ်းများကို ပံ့ပိုး၍ ထိထိန်းသိမ်းထားရပါမည်။ နှစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများတွင် A မည်မဖော်ဘဲ တင်ပြမှုများကို လုပ်ဆောင်ခွင့် ပြုသင့်ပါသည်။ နှစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများ A သုံးပြုပုံအား A လုပ်သမားများကို လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးရပါမည်။

နောက်ထပ် လမ်းညွှန်ချက်အတွက် "ကုစားဖြေရှင်းရေးနှင့် နှစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများ"ကို ကြည့်ပါ။

## (ခ.၈) လုပ်ခလစာများနှင့် A ကျိုးခံစားခွင့်များ

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် A လုပ်သမားအားလုံးအတွက် (A ချိန်ပိုကြေးများနှင့် သတ်မှတ်ထားသည့် A ကျိုးခံစားခွင့်များ A ပါဝင်) ပေးအပ်ရန်အတွက် လုပ်ခလစာ သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက် သို့မဟုတ် A လုပ်စာချုပ်အတွင်း သဘောတူထားသည့် လုပ်ခလစာများနှင့် A ကျိုးခံစားခွင့်များ (ယင်းနှစ်ခုအနက် ပိုမိုများသည့် လုပ်ခလစာနှင့် A ကျိုးခံစားခွင့်များ)ကို ပေးရပါမည်။

## (ခ.၉) A လုပ်ချိန်များ

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် သက်ဆိုင်ရာ ပေးအပ်မှုများနှင့် လုပ်ငန်းစံနှုန်းများနှင့်အညီ A လုပ်သမားများအနေဖြင့် A ချိန်ပို A ပါဝင် A များဆုံး A လုပ်ချိန်ထက်ပို၍ A လုပ်မလုပ်ကြောင်း သေချာစေရန် လုပ်ဆောင်ချက်များ ထားရှိရမည်။



# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## (ဂ) ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် A လုပ်ပတ်ဝန်းကျင်တွင် A လုပ်သမားများ (ကန်ထရိုက်တာများ A ပါA ဝင်)၏ ကျန်းမာပျော်ရွှင်မှု၊ ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေးတို့ကို ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရမည် ည့်ဖြစ်ပြီး A လုပ်နှင့် ပတ်သက်သော ထိခိုက်ဒဏ်ရာနှင့် ဖျားနာမှုများ မပြ မဖြစ်အောင် A လုပ်သမားများကို လုံလောက်သော ကာကွယ်မှုပေးထားကြောင်း သေချာစေရန် သင့် သင့်လျော်သော ဆောင်ရွက်ချက်များကို လုပ်ဆောင်ရပါမည်။

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး၊ ကျန်းမာပျော်ရွှင်မှုနှင့် စပ စပ်လျဉ်း၍ တစ်ဖက်နှင့် တစ်ဖက်၏ လိုအပ်ချက်များကို နားလည်ရန်နှင့် ရေရှည်တည်တံ့သော၊ ထိ ထိရောက်သော၊ ကျွမ်းကျင်ပါးနပ်သော A နှုတ်ကော်မတီကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန် ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိပုံ A ဆဲ A ဆင့်ဆင့်ရှိ မိတ်ဖက်များနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သင့်ပါသည်။ ယင်းတွင် ကု ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိပုံ A ဆင့်ဆင့်ရှိ မိတ်ဖက်တစ်ဖက်ချင်းစီ၏ လုပ်ဆောင်ချက်၊ လု လုပ်ငန်းများနှင့် ထုတ်ကုန်များက မိတ်ဖက် A ချင်းချင်း (ဖောက်သည်များ A ပါA ဝင်)နှင့် ပြည်သူလူထု၏ ကျ ကျန်းမာပျော်ရွှင်မှု၊ ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေးတို့ A ပေါ် မည်သို့သက်ရောက်မှုရှိနိုင်ပုံ ပုံကို နားလည်ခြင်းလည်း ပါဝင်ပါသည်။

### (ဂ.၁) A လုပ်နှင့် ပတ်သက်သော ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ (OH&S) စီမံခန့်ခွဲမှု

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် A လ A လုပ်ခွင် A တွင်း A လုပ်နှင့် ပတ် ပတ်သက်သော ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး စံနှုန်းများကို စီ စီမံခန့်ခွဲရန် လုံလောက်သော လုပ်ဆောင်ချက်များကို A သင့်ပြင်ဆင်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး စီ စီမံခန့်ခွဲမှု A ဖွဲ့က A ဆိုပါစံနှုန်းများ A တွက် တာဝန်ခံရပါမည်။ ယင်းတွင် A ၁ကပါတို့ ပါဝင်သင့်သည်-

- A လုပ်သမားများတွင် ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ A ခွင့်အလမ်းများ သို့မဟုတ် စိုးရိမ်ပူပန်မှုများကို တာ တင်ပြခွင့်ရှိပြီး ၎င်းတို့ကို ညှိနှိုင်းတိုင်ပင်၍ ဖော်ထုတ်ဖြေရှင်းခြင်း A ပါA ဝင် ညှ ညှိနှိုင်းတိုင်ပင်မှု A စီA စပများ။
- ကျိုးကြောင်းသင့်လျော်စွာ လက်တွေ့ဆောင်ရွက်နိုင်သည့် A တိုင်း A တာA ထိ ထိ ထိန်းချုပ်ကွပ်ကဲမှု A ဆင့်ဆင့်ကို A သ A သုံးချလျက် ကျ ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး A န A နှုတ်ကော်မတီကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန် လုပ်ဆောင်ချက်များ။ ဤသို့လုပ်ဆောင်ရာတွင် ကု ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိပုံ A ဆင့်ဆင့်ရှိ A ဖ A ဖွဲ့A စည်းများနှင့် ပြည်သူလူထုကြား A ပြန် A လှန်တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်မှုများနှင့် ဆက ဆက်စပ်သော A နှုတ်ကော်မတီကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းခြင်း (ပမာ- ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိပုံ A ဆင့်ဆင့်ရှိ A ဖ



# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

- A ဖွဲ့ A ဘေးကင်းစိတ်ချရစွာ သယ်ယူပို့ဆောင်နိုင်ရန် ကုန်ပစ္စည်းများကို လုံလောက်ပြည့်မီစွာ ထုပ်ပိုးခြင်း)လည်း ပါဝင်သင့်ပါသည်။
- ထိခိုက်ဒဏ်ရာရမှု A ဘေးလုံးကို ကုသဖြေရှင်းပေးရန်နှင့် မှတ်တမ်းတင်ထားရန် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ။
- A လုပ်နှင့် ပတ်သက်သော ထိခိုက်ဒဏ်ရာများ A တွက် A လုပ်သမားများ A ဘေး လျော်ကြေးပေးခြင်း A ပါ A ဝင် (ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိသော A A လုပ်သမားများ A ဘေး ပြန်လည်နာလန်ထူလာရန်နှင့် A လုပ်ခွင် ပြန်ဝင်နိုင်ရန် ကူညီပေးခြင်း) A လုပ်ခွင်သို့ ပြန်လာနိုင်စေ A ဘေး လုပ်ဆောင်ချက်များ။

## (ဂ.၂) လုပ်ငန်းခွင်တွင်း သန့်ရှင်းကျန်းမာရေး

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများ A နေဖြင့် A လုပ်ခွင် ပတ်ဝန်းကျင်သည် သန့်ရှင်း၍ ဘေးကင်းစိတ်ချရကာ သန့်သန့်ရှင်းရှင်းမှုရှိကြောင်း သေချာစေရန် သင့်လျော်သော ဆောင်ရွက်ချက်များကို လုပ်ဆောင်ရပါမည်။ ကျိုးကြောင်းဆီလျော်စွာ လက်တွေ့ဆောင်ရွက်နိုင်သည့် A တာ A တိုင်း A တာ A ထိ ထိန်းချုပ်ကွပ်ကဲမှု A ဆင့်ဆင့်ကို A သုံးပြုလျက် လုပ်ငန်းခွင်တွင်း သန့်ရှင်းကျန်းမာရေး A နှုတ်စာကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရပါမည်။ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူသည် ဖြစ်နိုင်ပါက ကောင်းစွာကာကွယ်ပေးပြီး သက်ဆိုင်ရာ ရည်ရွယ်ချက် A တွက် A° ဝင်ခွင့်ကျဖြစ်သည့် တစ်ကိုယ်ရေ ကာကွယ်ရေး ကိရိယာပစ္စည်း (PPE) ကို ပုံမှန်ပေးပါမည်။

## (ဂ.၃) ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး သင်တန်း

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများ A နေဖြင့် ကုန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိပုံ A ဆင့်ဆင့်ရှိ A ခြား A ဖွဲ့များ သိသို့မဟုတ် ပြည်သူလူထု A ပေါ် ထိခိုက်စေနိုင်သည့် A နှုတ်စာများ A ပါ A ဝင် ၎င်းတို့ ၎င်းတို့ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်နေသည့် A လ A လုပ်နှင့် စပ်လျဉ်းပြီး ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမည့် A ချက်များနှင့် ပတ်သက်၍ A လုပ်သမား A ဘေးလုံး (ကန်ထရိုက်တာများ A ပါ A ဝင်)ကို သင်တန်းပေးရပါမည်။ ယင်းတွင် A နှုတ်စာများနှင့် A ဆိုပါ A နှုတ်စာများကို ထိထိန်းချုပ်ပုံတို့ A ဘေး နားလည်စေ A ဘေး လုပ်ဆောင်ခြင်းလည်း ပါပါဝင်ပါသည်။ ယူမာများတွင် A မြင့်နေရာများတွင် A လုပ်လုပ်ခြင်း၊ စက်များနှင့် A လုပ်လုပ်ခြင်း၊ ယာယာပါများတွင် ပစ္စည်းတပ်ဆင်ခြင်း၊ ရွေ့လျားကိရိယာများ A နားတွင် A လုပ်လုပ်ခြင်း၊ A နှုတ်စာရှိသော စာစာတုပစ္စည်းများ A သုံးပြု၍ A လုပ်လုပ်ခြင်း၊ ပင်ပန်းနွမ်းလျမှုမဖြစ်စေ A ဘေး စီမံခန့်ခွဲခြင်းနှင့် PPE မှန်ကန်စွာ A သုံးပြုခြင်း (ဟူ၍သာ ကန့်သတ်ထားခြင်းမဟုတ်ဘဲ) ပါဝင်သည်။

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

(၈.၄) မီးဘေးလုံခြုံရေး ထိန်းချုပ်မှုများနှင့် A ရေးပေါ် A ခြေ A နေ A တွက် A သင့်ပြင်ဆင်ခြင်း

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ပပဒေ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် A ညီ မီ မီးဘေးလုံခြုံရေး လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို ထိန်းသိမ်းထားရှိရမည်ဖြစ်ပြီး ဘေးကင်းရာသို့ ရွှေ့ပြောင်းမှု သင်တန်းနှင့် မီ မီးဘေးလုံခြုံရေး တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်မှုများနှင့် A ရေးပေါ် ထွက်ပေါက် A သ A သုံးပြုခြင်းကို ဆောင်ရွက်ရန် လေ့ကျင့်မှုများ လုပ်ဆောင်ရမည်။

(၈.၅) တစ်ကိုယ်ရေသန့်ရှင်းရေး၊ A စား A သောက်နှင့် နေရာထိုင်ခင်းများ

A လုပ်သမားများ (ကန်ထရိုက်တာများ A ပါ A ဝင်)သည် ကျန်းမာရေးနှင့် ညီညွတ်စွာ A စ A စား A စာ ပြင်ဆင်ချက်ပြုတ်သည့်နေရာများ၊ သိမ်းဆည်းသည့်နေရာများနှင့် စာစားသောက်သည့်နေရာများကို သုံးစွဲခွင့် A ပါ A ဝင် သန့်ရှင်းသော သောက်ရေနှင့် သန့်ရှင်းသော သန့်စင်ခန်း A သုံး A ဆောင်ပစ္စည်းများကို သံ သုံးစွဲနိုင်ရပါမည်။ A လုပ်သမားများ A တွက် နေရာများ စီစဉ်ပေးပါက A ဆိုပါနေစရာ နေရာမှာ သန့်သန့်ရှင်းရှင်း ဘေးကင်းစိတ်ချရပါမည်။

(၈.၆) ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ဆက်သွယ်ပြောဆိုမှု

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် A လုပ်သမား A ဘေးလုံး နားလည်နိုင်သည့် ဒေ ဒေသဆိုင်ရာ ဘာသာစကားတစ်ခုဖြင့် သက်ဆိုင်သော ကျကျ ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ A ချက် A လက်များကို A လုပ်သမားများထံ ပံ့ပိုးပေးသင့်ပါသည်။ လို A ပါက လူလုပ်ငန်းခွင် တစ်ခုလုံးတွင် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး သင်တန်းများနှင့် သတိပေးချက်များကို သင့်လျော်စွာ ထားရှိသင့်ပါသည်။

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## (ဃ) ပတ်ဝန်းကျင်

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်များကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုများကို ကို A နည်းဆုံး လျော့ချရန် ထိန်းချုပ်မှုများနှင့် A စီA စပါများကို A ဇ A ကောင်A ထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သင့်ပြီး ပတ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ တာဝန်သိစိတ်ကို ပို၍A ဘေးပေးမြှင့်တင်ကာ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ လုပ်ဆောင်ချက်ကို A [ A ပြုသဘော သက်ရောက်မှုရှိသည့် နည်းပညာများနှင့် ကုစာဖြေရှင်းနည်းများကို တက်ကြွစွာ ရှာဖွေသင့်ပါသည်။

## (ဃ.၁) ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု လုပ်ဆောင်ချက်များ

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ တရားဝင်ပါမစ်များနှင့် လိုင်စင်A ဘေးလုံး A ပ A ပါA ဝင် လေးစားလိုက်နာခြင်းကို ပံ့ပိုးထိန်းသိမ်းရန် လုံလောက်သော လုပ်ဆောင်ချက်များ ထားရှိရပါမည်။

## (ဃ.၂) စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စီမံခန့်ခွဲမှု

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် လုပ်ငန်းခွင်တွင် ထုတ်လုပ်လိုက်သည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို စောင့်ကြည့်၍ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို A နည်းဆုံးလျော့ချရန် ဆောင်ရွက်မှုများ လုပ်ဆောင်ရပါမည်။ A နှုတ်ယူရိသော ပစ ပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်လိုက်ပါက ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် A နှုတ်ယူရိသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို ဘေးကင်းကင်းနှင့် တာဝန်သိစွာ ပပေသတ်မှတ်ချက်များနှင့်A ညီ စွန့်ပစ်ရပါမည်။

## (ဃ.၃) လေထုထဲသို့ ထုတ်လွှတ်မှုများ

သက်ဆိုင်ပါက ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ပပ ပပပေသတ်မှတ်ချက်များနှင့်A ညီ စက်ရုံမှ လေနှင့် ဓာတ်ငွေ့များကို မြစ်၊ ချောင်း၊ ပင်လယ်ထဲသို့ စွန့်ထုတ်ကြောင်း သေချာအောင် ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပြီး A ဆိုပါ စွန့်ထုတ်မှုများA တွက် သက်ဆိုင်ရာ ခွင့်ပြုချက်ပါမစ်များ ရှိထားရမည်။

## (ဃ.၄) စွမ်းအင်

စွမ်းအင်A လွန်A မင်း သုံးစွဲသည့် လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခုကို ဆောင်ရွက်နေပါက ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် စွမ်းအင် သုံးစွဲမှုကို စောင့်ကြည့်၍ စွမ်းအင် သုံးစွဲမှုနှင့် ဖန်လုံအိမ်ဓာတ်ငွေ့ ထုတ်လွှတ်မှုများကို လေ လျော့ချရန် ကုန်ကျစရိတ်သက်သာ ထိရောက်သော ဆောင်ရွက်ချက်များကို တက်ကြွစွာ ရှာဖွေရန် လုပ်ဆောင်ချက်များ ဆောင်ရွက်ရပါမည်။

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

## (ဃ.၅) ရေ

ရေ A လွန် A မင်း သုံးစွဲသည့် လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခုကို ဆောင်ရွက်နေပါက ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ၎င်းတို့၏ ရေသုံးစွဲမှုကြောင့် ဒေသတွင်း ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူလူထုများ A ပေါ် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ထိခိုက်မှုများနှင့် A နှုတ်ငွေများကို A ကံဖြစ်၍ A စ A စီရင်ခံရပါမည်။ ယင်းတွင် A ၁ ကံပါတို့ ပါဝင်ပါသည်-

- ရေ A ရင်း A မြစ်များကို စောင့်ကြည့်၍ ရေချိုသုံးစွဲမှုကို လျော့ချရန် ဆောင်ရွက်ချက်များ လုပ်ဆောင်ခြင်း။
- စွန့်ထုတ်လိုက်သည့် ရေ A ရည် A သွေးကို စောင့်ကြည့်ပြီး ပူပူဒေသတံမှတ်ချက်များနှင့် A ညီ စွန့်ထုတ်မှုကို လုပ်ဆောင်ကြောင်း သေချာစေခြင်း။

## (ဃ.၆) ဓာတုပစ္စည်း စီမံခန့်ခွဲမှု

ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများသည် ဓာတုပစ္စည်းများ (A နှုတ်ငွေရှိသော ပစ္စည်းများ နှင့်/သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သော ပစ္စည်းများ)၏ စာရင်းနှင့် သုံးစွဲမှုကို စောင့်ကြည့်ရပါမည်။ ယခု ယင်းကဲ့သို့ ဓာတုပစ္စည်းများကို A သုံးပြုထားပါက ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများ A နေဖြင့် ဓာတုပစ္စည်း ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ဆောင်ရွက်ချက်များကို A သုံးချ၍ ဓာတုပစ္စည်းများကို ဘေးကင်းစွာ ကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ သိမ်းဆည်းခြင်းနှင့် A သုံးပြုခြင်း၊ ဓာတုပစ္စည်း ဖိတ်စပါမှု A တွက် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် ဓာတုပစ္စည်းများကို သင့်လျော်စွာ စွန့်ပစ်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ A လုပ်သမားများနှင့် ကြ

### ကုစားဖြေရှင်းရေးနှင့် နစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများ

ကြီးကြပ်ရေးဝန်ထမ်း A ၇ လုံးကို သင်တန်းပေးရပါမည်။

BlueScope သည် တာဝန်သိသိ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု A လေ့ A ထများ A တွက် နစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများများက A ရေးပါကြောင်း A သိ A မှတ်ပြုပါသည်။ ကမ္ဘာ့ကုလသမဂ္ဂ လမ်းညွှန်စည်းမျဉ်းများ (UNGP) က နစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများကို လုပ်ငန်းနှင့် ဆက်စပ်သည့် လူ့ A ခွင့် A ရေး ချိုးဖောက်မှုများနှင့် စပစပ်လျှမ်းသည့် နစ်နာချက်များကို တင်ပြ၍ ကုစားဖြေရှင်းပေးနိုင်သည့် လုပ်ရိုးလုပ်စဉ် လုပ်ဆောင်ချက်ဟု A ဖိတ်စပါသတ်မှတ်ထားပါသည်။

ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပေးရန် ရည်ရွယ်သည့် လူများက ၎င်းနှင့် ပတ်သက်၍ သိထားပြီး ၎င်းကို ယံယုံကြည်၍ A သုံးပြုနိုင်မှသာ နစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းက ၎င်း၏ ရည်ရွယ်ချက်ကို ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ပါသည်။ သို့ဖြစ်သောကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများက A ၁ ကံပါစည်းမျဉ်းများနှင့် A ညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်သည့် နစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများကို ပံ့ပိုးပေးစေလိုပါသည်။



# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

ထိရောက်သော နှစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများကို လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သူ A ဖ  
A ဖွဲ့များကြား လုပ်ငန်းတွင်း စီမံခန့်ခွဲ၍ ဆောင်ရွက်သော်လည်း သီးခြားရပ်တည်သော ပံ့ပိုးသူများ၊ လူ  
လုပ်ငန်း A စီမံ စီမံများ၊ ဒေသမိတ်ဖက်များ၊ A ရပ်ဖက် လူမှု A ဖွဲ့ စည်းများနှင့် A စိုးရမဟုတ်သော A ဖွဲ့ စည်းများ  
(NGOs ) A ပြင် A ခြားအ ကန့်သတ်မရှိ ပြင်ပ A ဖွဲ့ စည်းများကလည်း ပံ့ပိုးပေးနိုင်ပါသည်။ UNGP သည်  
လုပ်ငန်းအ ဆင့် နှစ်နာချက်တင်ပြရန် နည်းလမ်းများ A တွက် ထိရောက်မှု စံ  
စံနှုန်းကို A ဘက်ပါ A တိုင်း သတ်မှတ်ထားပါသည်-

- **တရားဝင်ခြင်း-** ၎င်းတို့ကို A သုံးပြုရန် ရည်ရွယ်ထားသည့် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သူ A ဖွဲ့များထံမှ ယံ  
ယုံကြည်မှု ရယူတည်ဆောက်ခြင်းနှင့် နှစ်နာချက်တင်ပြမှု လူ  
လုပ်ငန်းစီမံများကို မျှတစွာ ဆောင်ရွက်ရန် တာဝန်ခံခြင်း၊
- **သုံးစွဲနိုင်ခြင်း-** ၎င်းတို့ကို A သုံးပြုရန် ရည်ရွယ်ထားသည့် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သူ A ဖွဲ့ A ဘေးလုံး သိ  
သိရှိရအောင် လုပ်ဆောင်ခြင်းနှင့် သုံးစွဲရန် A တားအ ဆီးများနှင့် ရေ  
ရင်ဆိုင်နေရနိုင်သူများ A တွက် လုံလောက်သော A ကူညီ ပံ့ပိုးပေးခြင်း၊
- **ကြိုတင်ခန့်မှန်းနိုင်ခြင်း-** A ဆင့်တစ်ဆင့်စီ A တွက် ညွှန်ပြထားသည့် A ချိန်ကန့်သတ်ချက်တစ်ခုဖြင့် ရှု  
ရှင်းလင်း၍ သိရှိပြီးသား လူ  
လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတစ်ခုကို ပံ့ပိုးပေးခြင်းနှင့် လုပ်ဆောင်ချက်နှင့် ရလဒ်အိုင်သည့် A က  
A ကျိုးဆက် A မျိုး A စားများနှင့် ပတ်သက်၍ ပွ  
ပွင့်လင်းမြင်သာမှုရှိခြင်းနှင့် စောင့်ကြည့်နိုင်သည့် နည်းလမ်းများကို ပံ့ပိုးပေးခြင်း၊
- **တန်းတူညီမျှခြင်း-** မျှတမှုရှိပြီး  
A သိပေးဆောင်ရွက်၍ လေးစားမှုရှိသော သတ်မှတ်ချက်များဖြင့် နှစ်နာချက်တင်ပြရေး လုပ်ဆောင်ချ  
ချက်တွင် ပါဝင်ရန် လိုအပ်သော A ချက် A လက်ရင်းမြစ်များ၊ A ကြံ့ဉာဏ်နှင့် ကျွမ်းကျင်မှုတို့ကို နှစ်  
နှစ်နာသူများ ရရှိနိုင်ကြောင်း ၊ သေချာစေရန် ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ခြင်း၊
- **ပွင့်လင်းမြင်သာမှုရှိခြင်း-** နှစ်နာချက်တင်ပြရန် နည်းလမ်းများ၏ ထိရောက်မှု A ပေါ် ယံ  
ယုံကြည်ချက်တည်ဆောက်ရန် ၎င်း၏ တိုးတက်မှု A ခြေ A နေ A ကြောင်း နှစ်နာသူများထံ စပ  
စပိဆက်မပြတ် A သိပေးပြောဆိုပြီး ၎င်း၏ လုပ်ဆောင်ချက်နှင့် ပတ်  
ပတ်သက်၍ လုံလောက်သော A ချက် A လက်များပေးခြင်း၊
- **A ခွင့် A ရေးနှင့် ကိုက်ညီခြင်း-** ရလဒ်များနှင့် ကု  
ကုစားဖြေရှင်းနည်းများသည် နိုင်ငံတကာ A သိ A မှတ်ပြုထားသည့် လူ A ခွင့် A ရေးများနှင့် ကို  
ကိုက်ညီကြောင်း သေချာစေခြင်း။ လုပ်ဆောင်ချက်များတွင် လူ  
လူ A ခွင့် A ရေး သတ်မှတ်ချက်များနှင့် စံနှုန်းများကို ထည့်သွင်းခြင်းနှင့် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုမရှိရေး၊ သာ  
သာတူညီမျှရေး၊ တာဝန်ခံမှု၊ လုပ်ပိုင်ခွင့်ပေး A ပြင်ခြင်းနှင့် ပါဝင်ခြင်းဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများ A ပေါ် A ခြေခံခြင်း၊
- **စပိဆက်မပြတ် လေ့လာခြင်းဆိုင်ရာ ရင်းမြစ်-** နှစ်နာချက်တင်ပြရန် န  
နည်းလမ်းကို တိုးတက်ကောင်းမွန်စေရန်နှင့် A နာဂတ် နှစ်နာချက်များနှင့် A န  
A နှုတ်ယူမှုများကို ကာကွယ်တားဆီးရန် A တွက် သ  
သင်ခန်းစာများကို ဖော်ထုတ်သတ်မှတ်ရန် သက်ဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ချက်များကို A သုံးပြုခြင်း။



# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

လုပ်ငန်းတွင်း နှစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများ၏ ပမာများ-	လုပ်ငန်းပြင်ပ နှစ်နာချက်တင်ပြရေး နည်းလမ်းများ၏ ပမာများ-
<ul style="list-style-type: none"> <li>• A ကြံပြုစာပုံးများ</li> <li>• တံခါးဖွင့်မှုဝါဒ / ပွင့်ပွင့်လင်းလင်း A ပြန်A လှန်ဆွေးနွေးခြင်း</li> <li>• A လုပ်သမားများနှင့် စီမံခန့်ခွဲမှု A ဖွဲ့ကြား A စ A စည်းA ဝေးများ</li> <li>• A လုပ်သမား စစ်တမ်းများ</li> <li>• ဖုန်း / A ကပ် / ဝတ်A ခြေပြု A A ကူA ညီဖုန်းလိုင်းများ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ကျင့်ဝတ်ဖုန်းလိုင်းများ</li> <li>• လျှို့ဝှက်ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးမှုများ</li> <li>• A လုပ်သမား A င်တာဖျူးများဖြင့် စစ်ဆေးမှုများ</li> <li>• A လုပ်သမား စစ်တမ်းများ</li> <li>• ဖုန်း / A ကပ် / ဝတ်A ခြေပြု A A ကူA ညီဖုန်းလိုင်းများ</li> </ul>

# ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း

ကျင့်ဝတ်ရေးရာ A ရေးပေါ်လှိုင်း

BlueScope သည်

ဝန်ထမ်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပေးသွင်းသူများအတွက် လွှဲပြောင်းဆောင်ရွက်မှုဆိုင်ရာ စိုးရိမ်ပူပန်မှုများကို A မည်မဖော် နှစ် တင်ပြရန် နည်းလမ်းတစ်ခုအဖြစ် ပြင်ပအဖွဲ့အစည်းက စီမံခန့်ခွဲသည့် A ရေးပေါ်လှိုင်း ဝန်ဆောင်မှုကို ပံ့ပိုးပေးပါသည်။

သံသယရှိသော လွှဲပြောင်းဆောင်ရွက်မှုအား တိုင်ကြားပုံနည်းလမ်းကို သိရှိရန် နောက်ထပ်အသေးစိတ်အချက်များအတွက် BlueScope ၏ [ဝဘ်ဆိုက်သို့](#) ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

<https://www.bluescope.com/sustainability/reporting-suspected-business-misconduct/>

## ကိုးကားချက်များ

- ကျင့်ဝတ်နှင့်အညီ ရောင်းဝယ်ဆောင်ရွက်မှု နည်းလမ်းများ (ETI) ဆိုင်ရာ A ခြေခံ ကျင့်ဝတ် <https://www.ethicaltrade.org/eti-base-code>
- ကမ္ဘာ့ကုလသမဂ္ဂ ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ တရားဝင် သဘောတူညီချက် (UNGC) ၏ လမ်းညွှန်စည်းမျဉ်း ၁၀ ခု <https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles>
- A ပြည်ပြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေငြာစာတမ်း (UDHR) <http://www.un.org/en/universal-declaration-human-rights/>
- စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ကမ္ဘာ့ကုလသမဂ္ဂ လမ်းညွှန်စည်းမျဉ်းများ [https://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR\\_EN.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf)
- တာဝန်ယူမှုရှိသော စတီးလ်လုပ်ငန်း (Responsible Steel) ၏ မူကြမ်းစံနှုန်းများ <https://www.responsiblesteel.org/>
- တာဝန်သိသိဆောင်ရွက်မှုဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းမဟာမိတ်အဖွဲ့၏ ကျင့်ဝတ်စည်းမျဉ်း <http://www.responsiblebusiness.org/code-of-conduct/>